

# Decoración Bandeja (Tray Decoration)

## PASO 1

En un recipiente graduado, medir 2 partes de resina o Componente A y después añadirle 1 parte de endurecedor o Componente B. Si queremos una mezcla más diluida, añadir entre un 5% y un 15% de "Disolvente Finish Glass".

## STEP 1

Measure and add 2 parts resin or Component A to 1 part hardener or Component B in a measuring bowl. If a more diluted mixture is required, add between 5% and 15% "Finish Glass thinner."



## PASO 2

Mezclar los dos componentes removiéndolo bien, durante al menos 2 minutos. Es conveniente emplear una espátula plana y que el recipiente sea de base y paredes lisas, para conseguir una mezcla homogénea.

## STEP 2

Mix the two Components, stirring well for at least 2 minutes with a flat palette knife. The container must have a flat base and flat sides to ensure an even mixture.



## PASO 3

Verter sobre la superficie a barnizar de manera homogénea, asegurándose de que está bien repartido, sin dejar espacios secos. La mezcla que no usemos, al cabo de unos 20 min., empezará a espesarse, resultando ya inservible. En caso de haber burbujas en la mezcla, éstas irán desapareciendo.

## STEP 3

Pour evenly onto the surface to be varnished, ensuring that there are no dry areas. The left over mixture will start to thicken within 20 minutes and cannot be used again. If there are bubbles in the mixture, they will disappear.



## PASO 4

Debido a su lento secado conviene resguardar el objeto barnizado para evitar que se deposite polvo u otras partículas durante el secado.

## STEP 4

Due to the slow drying of the varnished object, it is convenient to cover it over to prevent dust and dirt settling on the surface.

## PASO 5

El tiempo de secado variará según la temperatura ambiental y el grosor de la mezcla aplicada. Es recomendable que la mezcla esté a una temperatura de entre 21-25 grados centígrados. El tiempo de secado para un endurecimiento total es de 72 horas.

## STEP 5

Drying time varies depending on room temperature and the thickness of the applied mixture. A temperature of between 21-25 degrees centigrade is recommended. Drying time for complete hardening is 72 hours.

# Bisutería (Jewellery)

## PASO 1

Medir 2 partes de resina componente A y mezclar con una parte del endurecedor componente B. Añadir algunas gotas de Disolvente Finish Glass (un 5%, aproximadamente). Remover bien durante 2 minutos, es importante que la mezcla esté bien trabajada. Verter unas gotas de resina creando unas formas irregulares, sobre papel de acetato o papel vegetal. El tiempo de secado variará dependiendo de la temperatura ambiental y el grosor de la mezcla aplicada.

## STEP 1

Measure and mix 2 parts resin Component A with 1 part hardener Component B. Add a few drops of Finish Glass Thinner (5% approx.) Stir well for two minutes, it is important that the mixture is well mixed. Pour a few drops of resin onto acetate paper or greaseproof paper, creating irregular shapes. Drying time depends on room temperature and thickness of the applied mixture.



## PASO 2

Pintar en el dorso de las formas de resina unas espirales más o menos grandes con el acrílico marrón y dejar que se seque durante unos minutos.

## STEP 2

Paint some large spirals on the back of the resin shapes with brown acrylic paint and allow a few minutes to dry.



## PASO 3

Extender una fina capa de Barniz Sisa y dejar que se seque.

## STEP 3

Paint a thin layer of Sisa varnish and allow to dry.



## PASO 4

Poner delicadamente el pan de oro y fijarlo con un pincel seco. Quitar el pan de oro sobrante. Repetir las fases anteriormente descritas, decorando dos formas grandes, dos medianas y dos pequeñas.

## STEP 4

Very gently apply the gold leaf with the aid of a dry paintbrush. Repeat the previously written stages, decorating 2 large, 2 medium and 2 small shapes.



## PASO 5

Hacer la gargantilla fijando las diferentes formas por la parte posterior con algunas gotas de resina Finish Glass.

## STEP 5

Make the necklace by sticking the different shapes together by applying a few drops of Finish Glass resin on the back.



# Finish Glass

Finish Glass es un barniz incoloro de dos componentes (Componente A y Componente B) cuya mezcla, en la proporción adecuada, produce acabados cristalinos de elevada dureza y brillo. Se pueden lograr capas gruesas puesto que es 100% sólidos, o sea que, toda la capa que depositamos en estado líquido es la misma luego cuando se solidifica. Por su cuidada formulación se trata de un producto que, aún de elevada viscosidad, origina superficies perfectamente niveladas y libres de burbujas.

Puede ser aplicado sobre multitud de superficies: madera, papel, cartón, metal, yeso, cerámica, piedra y cualquier superficie pintada proporcionando superficies duraderas y resistentes, capaces de soportar la humedad, limpieza de manchas..., por lo que resulta ideal poder barnizar muebles como mesas y barras de bar. Ofrece un acabado resistente pero al mismo tiempo flexible que no se rompe por impactos.

Se trata de productos que, por sí solos, no contienen solventes lo cual facilita su aplicación cuando trabajamos en interiores, ya que, no desprende molestos olores de disolventes.

Obtenemos una capa gruesa y brillante en 8 h a 20 grados centígrados y alcanza su dureza y resistencia máximas en 72 horas.

## CONSEJOS PRÁCTICOS

- Es muy importante que ambos componentes estén perfectamente mezclados, sino es así el producto no endurecerá correctamente y puede resultar pegajoso o con imperfecciones en su superficie.
- Para mejorar los resultados, es conveniente que los envases que contienen Finish Glass, estén almacenados a una temperatura de 20-23 grados centígrados antes de su utilización.
- Cuando la estancia donde estamos trabajando o los envases que contienen Finish Glass, están sometidos a bajas temperaturas, la viscosidad de la mezcla se hace más elevada y, por tanto, se forma mayor cantidad de burbujas durante la agitación y también se hace más difícil la liberación de éstas. Por ello se puede añadir de un 5 a un 15%, según temperatura, de "Disolvente Finish Glass La Pajarita", que facilitará la agitación de la mezcla y posteriormente, la nivelación y eliminación de burbujas durante el secado. A mayor cantidad de disolvente incorporado, mayor será también el tiempo de secado.
- La superficie debe estar seca y libre de polvo, grasa, ceras...
- La superficie a aplicar debe estar bien nivelada.
- Para una buena nivelación y para que resulte un trabajo perfecto es importante que dejemos caer el suficiente material para inundar toda la superficie.
- Asegurarse de que el fluido está bien distribuido sin dejar espacios secos.

- Es conveniente resguardar el objeto barnizado durante su secado, para evitar que se deposite el polvo.

- El exceso de cantidad vertida de Finish Glass puede provocar problemas de goteos por los laterales de las piezas a aplicar, para evitarlo se pueden proteger con cinta de carroceros o bien con papel de acetato. Con este último también podemos crear formas que nos sirvan de molde sobre el que dejaremos caer Finish Glass y una vez seco, retiraremos el acetato sin ningún problema.

- Con una capa es suficiente pero si se desean aplicar más de una capa es suficiente con limpiar la superficie con alcohol.

- Las maderas con poro abierto, como el roble o el nogal, requerirán una primera capa para sellar este poro con el fin de evitar que se formen burbujas que provengan de la madera. Para ello preparar la mitad de la mezcla que se emplearía para barnizar la superficie y extenderla con una brocha o paleta. Dejar secar mínimo 5 horas y volver a aplicar la capa definitiva.

- Sobre tela o papel es conveniente sellar antes de aplicar Finish Glass, con "Barniz Acabados La Pajarita".

- Puede emplear Finish Glass a brocha tal y como viene o bien rebajando con "Disolvente Finish Glass La Pajarita" de un 5 a un 10%. Puede brochar libremente sobre cualquier tipo de superficie pintada como tintes, patinas, purpurinas sin miedo al sangrado, sin remover la pintura anterior.

Se puede emplear Finish Glass como adhesivo con un tiempo de secado total de 8 horas.

- Si se hiciesen ralladuras sobre una superficie barnizada con Finish Glass, pulir la zona afectada y si aún así no se pueden eliminar, limpiar la superficie con acetona y verter de nuevo una fina capa para renovar la superficie.

- Si se deja un objeto durante un periodo largo de tiempo sobre una superficie barnizada con Finish Glass, pueden quedar impresiones o marcas, pero estas pueden desaparecer en unas horas a temperaturas de 21-23 grados centígrados debido a su elevada flexibilidad. Cuanto más elevada sea la temperatura ambiental, mayor capacidad tendrá tanto para crear como para desaparecer estas marcas.

- Finish Glass resiste al calor, el agua y el alcohol, de todos modos, no es conveniente aplicar una fuente de calor directamente.

- No está recomendado para uso exterior.

## LIMPIEZA

Los utensilios empleados se pueden limpiar con "Lavapinceles La Pajarita".

# Finish Glass

Finish Glass is a transparent varnish made up of two Components (Component A and Component B) which, when mixed correctly produce a strong, clear, bright finish. Thick layers can also be made as the amount of liquid used is exactly the same size when it dries. Because of its careful formation, although it is a sticky product it creates perfectly smooth bubble free surfaces. It can be applied on a wide range of surfaces: wood, paper, carton, metal, plaster, pottery, stone and any painted surface resulting in long lasting resistant surfaces, enduring dampness, stain removal..., ideal for varnishing furniture such as bar tables and bars. It offers a resistant finish but at the same time it is flexible, it doesn't break on impact.

These products don't contain solvents so they are easy to work with indoors as they don't have the annoying smell of thinners.

A thick shiny coat is obtained in 8 hours at 20 degrees centigrade and complete resistance and hardness in 72 hours.

## PRACTICAL TIPS

- It is very important that both Components are mixed perfectly, if not the product won't harden correctly and may be sticky or may have flaws.
- For best results, it is convenient to keep the Finish Glass containers at a room temperature of 20-23 degrees centigrade before use.
- When working in a low temperature area or the Finish Glass containers are left in a low temperature area, the mixture becomes stickier forming a large quantity of bubbles when shook, making their release more difficult. If this occurs add between 5% and 15%, depending on the temperature, of "La Pajarita Finish Glass Thinner" to help shake and then level the mixture and later for the elimination of bubbles while drying. The more thinner used the more drying time necessary.
- The surface must be dry and free of dust, grease, wax.....
- The surface must be level.
- For perfect leveling and perfect work it is very important to pour enough product to cover the entire surface.
- Mix only the quantity of Finish Glass needed as it soon starts to thicken and it hardens in 25 minutes.

- Be sure to spread the product evenly over the complete surface without leaving any dry spots.

- It is advisable to cover the varnished object while drying to avoid dust.

- Excess amount of the poured Finish Glass can cause problems with drips along the sides, to prevent this it can be protected with masking tape or greaseproof paper. We can also create shapes with this paper which can be used as a mould. We can pour the Finish Glass on top and when dry the paper can be removed easily.

- One layer is enough but if another is needed just clean the surface with alcohol before applying.

- Wood with an open pore like oak or walnut need a first coat of sealer to prevent bubbles forming from the pores in the wood. Prepare half the mixture to varnish the surface using a brush or palette knife. Allow 5 hours minimum to dry and apply the final coat.

- When working with material or paper it is advisable to seal first with "La Pajarita Finish Varnish" before applying Finish Glass.

- Finish Glass can be applied directly with a brush or by thinning first with 5%-10% of "La Pajarita Finish Glass Thinner." It can be painted directly onto any type of painted surface like dyes, patinas or metallic paints without removing the previous paint.

- If there are scratches on a Finish Glass varnished surface, polish the area and if this does not work, clean the surface with acetone and apply a thin coat to renew the surface.

- If an object is left on a varnished Finish Glass surface for a long time it may leave an imprint or marks, these can disappear within a few hours at 21-23 degrees centigrade thanks to its high flexibility. The higher the temperature the easier it is to create or correct these marks.

- Finish Glass is heat, water and alcohol resistant however it is not recommended to apply heat directly.

- It is not recommended for outside use.

## CLEANING

The materials used can be cleaned with "La Pajarita Brushwash."